

Problemas com os jogos de azar?

Uma oferta para pessoas e familiares confrontados com esta situação

Probleme mit dem Glücksspiel?

Ein Angebot für Betroffene und Angehörige

CARITAS

NEUSS



Problemas com os jogos de azar?

Eis alguns exemplos dos jogos de azar: jogos nos automáticos, em casinos, nos cafés, casas de chá. Estes são praticados em muitas culturas, podendo desabrochar em verdadeiros problemas para um grande número de pessoas.

O jogo faz parte da vida

Tanto as crianças como os adultos encontram prazer no jogo. Tanto o jogo de dados, como o jogo das cartas até mesmo o jogo em automáticos poderão constituir um modo agradável de passar o tempo livre.

Contudo para muitas outras pessoas o jogo pode transformar-se num problema de verdadeira dependência. A visão social ou o simples prazer poderão passar para um plano secundário. As expectativas de ganhar dinheiro poderão vir a dominar todo o comportamento lúdico.

Quando o jogo se transforma em dependência

Quando se joga com frequência crescente, arriscando-se mais dinheiro e absorvendo mais tempo nas casas de jogos.

Quando se acaba de possuir o controle sobre o jogo, jogando até gastar todo o dinheiro disponível.

Quando se esconde atrás de contínua mentira e em segredos perante a família.

Quando, apesar do aumento considerável das dívidas ameaçando incapacidade para cumprir com necessidades fundamentais, não se consegue subtrair-se ao jogo.

Quando o jogo tem uma posição prioritária nos planos diários.

Quando os familiares, mesmo ao sentirem essas alterações do comportamento da pessoa em questão, sentem incapacidade de encontrar uma solução.

Probleme mit dem Glücksspiel?

Glücksspiel, z. B. an Automaten, in Spielbanken, Cafés oder Teestuben wird in vielen Kulturen praktiziert, entwickelt sich aber für eine größer werdende Anzahl von Menschen zu einem Problem.

Spielen ist ein Teil des Alltags

Kinder spielen gern, aber auch für Erwachsene kann ein Würfel- oder Kartenspiel, vielleicht auch das Spielen an Automaten eine angenehme Freizeitbeschäftigung sein.

Bei einigen Menschen führt das Spielen jedoch in eine Abhängigkeit. Das Vergnügen, die Geselligkeit treten in den Hintergrund. Die Aussicht auf einen möglichen Geldgewinn bestimmt zunehmend das Spielverhalten.

Wenn das Spielen zur Sucht wird

Die Häufigkeit des Spielens nimmt zu – die Einsätze steigen – die Spielphasen in der Spielhalle werden länger.

Die Betroffenen beginnen die Kontrolle über das Spielen zu verlieren. Häufig spielen sie so lange, bis sie kein Geld mehr haben.

Sie flüchten sich in Lügen und Heimlichkeiten ihren Familien gegenüber.

Die Schulden nehmen zu, auch drohende Existenznöte halten die Betroffenen nicht vom Spielen ab.

Die Tagesplanung wird zunehmend auf das Glücksspielen ausgerichtet.

Die Angehörigen bemerken die Veränderungen beim Betroffenen, wissen jedoch nicht, was sie tun können.

Nossas ofertas de orientação

Assim como acontece com outros tipos de dependências, também existe para os dependentes do jogo uma terapia apropriada que os retira desse beco sem saída.

Aconselhamos os afectados e os seus familiares orientando-os para que possam sair dessa situação.

Estas orientações são dadas numa forma individual, a ambos os cônjuges ou em grupos, conforme a escolha, nas nossas instalações.

Além disso podemos encaminhar a pessoa em questão para um tratamento intensivo numa clínica adequada.

Trabalhamos em colaboração com instituições que se dedicam a um serviço de regularização de dívidas excessivas. Organizamos sessões de esclarecimento sobre este problema da dependência do jogo.

Funcionários ao dispor – Interlocutores

Serviço de apoio aos tóxico-dependentes

Secção: dependência dos jogos de azar

Sra. Verhoeven Tel.: 0 21 31/8 89-180

Sra. Arenz Tel.: 0 21 31/8 89-179

Sr. Nebel Tel.: 0 21 31/8 89-183

Sr. Sterkenburg Tel.: 0 21 31/8 89-211

Serviço de Migração

Serviço Social para Portugueses

Sr. Rodrigues Tel.: 0 21 31/26 93 20

Wir bieten Beratung an

Wie bei anderen Suchtkranken gibt es auch für Spieler Wege, die aus dem Suchtkreislauf hinausführen.

Wir beraten Betroffene und Angehörige darin, wie man der Spielsucht am besten begegnet.

Dies geschieht wahlweise in Einzel-, Paar- oder Gruppengesprächen, die in unserer Beratungsstelle durchgeführt werden.

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, in eine stationäre Einrichtung vermittelt zu werden.

Wir arbeiten mit der Schuldnerberatung zusammen und führen Informationsveranstaltungen zum Thema Glücksspielsucht durch.

AnsprechpartnerInnen

Suchtkrankenhilfe

Fachstelle Glücksspielsucht

Frau Verhoeven Tel.: 0 21 31/8 89-180

Frau Arenz Tel.: 0 21 31/8 89-179

Herr Nebel Tel.: 0 21 31/8 89-183

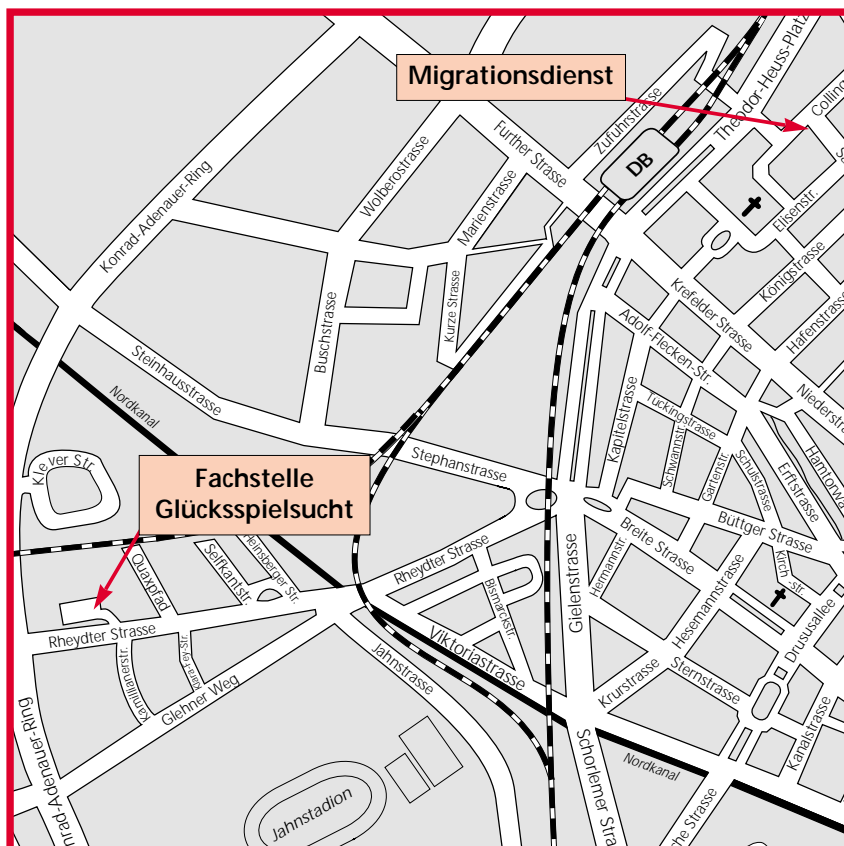
Herr Sterkenburg Tel.: 0 21 31/8 89-211

Migrationsdienst

Sozialdienst für Portugiesen

Herr Rodrigues Tel.: 0 21 31/26 93 20

Encontramo-nos aqui



email: info@spielsucht.de
migrationsdienst@caritas-neuss.de

Esta oferta é financiada pelo governo regional da Renânia do Norte e Vestfália.

Dieses Angebot wird unterstützt mit Mitteln des Landes NRW.

Migrationsdienst

Salzstr. 55
41460 Neuss
Tel.: 0 21 31/26 93-0
Fax: 0 21 31/26 93-36
www.caritas-neuss.de



Caritasverband für das
Stadtdekanat Neuss e. V.

Suchtkrankenhilfe Fachstelle Glücksspielsucht

Rheydter Straße 174 – 176
41464 Neuss
Tel.: 0 21 31/8 89-170
Fax: 0 21 31/8 89-182
www.spielsucht.net